

**THỎA THUẬN DỊCH VỤ NGÔN NGỮ**  
**Dành Cho Khách Hàng Có Trình Độ Anh Ngữ Hạn Chế**  
**(Limited English Proficiency hay LEP)**  
**Và Khách Hàng Bị Suy Giảm Nhận Thức**

Chỉ Dùng Cho Văn Phòng

**KHÁCH HÀNG:** \_\_\_\_\_ **NGÀY:** \_\_\_\_\_

**CƠ QUAN:** \_\_\_\_\_ **CHƯƠNG TRÌNH:** \_\_\_\_\_

**NHÂN VIÊN CỦA CHƯƠNG TRÌNH:** \_\_\_\_\_

**DỊCH VỤ NGÔN NGỮ ĐƯỢC CUNG CẤP:**

- Thông Dịch Viên Ngoại Ngữ
- Thông Dịch Viên Ngôn Ngữ Ký Hiệu
- Dịch Viết (liệt kê tài liệu) \_\_\_\_\_
- Dịch Vụ Ngoại Ngữ Qua Điện Thoại (tên dịch vụ) \_\_\_\_\_
- Chữ nổi Braille
- TDD/TTY
- Thiết bị Công Nghệ Trợ Giúp Người Bị Suy Giảm Nhận Thức (loại) \_\_\_\_\_
- In Ấn Nhiều

**XÁC NHẬN CỦA KHÁCH HÀNG**

Tôi được cơ quan cung cấp các dịch vụ thông dịch viên/biên dịch viên, tôi không phải trả phí vào ngày được ghi ở trên. Tôi chọn:

- chấp nhận các dịch vụ thông dịch viên/biên dịch viên do cơ quan cung cấp, hoặc
- thích sử dụng một thiết bị công nghệ trợ giúp hơn do cơ quan cung cấp, hoặc
- từ chối việc sử dụng bất kỳ dịch vụ thông dịch viên/biên dịch viên nào và/hoặc thiết bị công nghệ trợ giúp, hoặc
- tự cung cấp các dịch vụ thông dịch viên/biên dịch viên hoặc thiết bị công nghệ trợ giúp (Tên của nhà cung cấp hoặc sản phẩm: \_\_\_\_\_)

Tôi đồng ý cung cấp thông tin cơ quan cần để giúp đỡ tôi. Tôi hiểu rằng thông tin này là bí mật và sẽ chỉ được sử dụng cho mục đích cung cấp dịch vụ cho tôi.

Tên Của Khách Hàng (viết hoa) \_\_\_\_\_

Chữ Ký Của Khách Hàng: \_\_\_\_\_ Ngày: \_\_\_\_\_

**XÁC NHẬN CỦA BIÊN DỊCH VIÊN/THÔNG DỊCH VIÊN**

Tôi, \_\_\_\_\_, sẽ thông dịch chính xác cuộc phỏng vấn/cuộc hội thoại/thông tin \_\_\_\_\_ về \_\_\_\_\_. Tôi sẽ chuyển bất kỳ và tất cả các thông tin tới và từ khách hàng này một cách chính xác. Theo yêu cầu của G.S. 108A-80, tôi sẽ bảo vệ tính bảo mật của tất cả các thông tin liên quan đến khách hàng này.

Tên Của Thông Dịch Viên (viết hoa) \_\_\_\_\_

Chữ Ký Của Thông Dịch Viên: \_\_\_\_\_ Ngày: \_\_\_\_\_

Nếu dịch vụ thông dịch viên được cung cấp qua điện thoại, dịch vụ sẽ phù hợp với tất cả yêu cầu của cơ quan và yêu cầu bảo mật trong hợp đồng.

**ĐƯỢC NỘP TRONG HỒ SƠ**